



Registration form

Fill in and send it by fax (+371 67027006) or e-mail icar2010@ldc.gov.lv. After the registration form receiving, you will receive invoice within next five working days. After payment you will receive Voucher for reserved services.

Заполните форму регистрации и пришлите по факсу (+371 67027006) или по электронной почте icar2010@ldc.gov.lv. Вы получите счет в течение последующих пяти рабочих дней.

Conference dates / Даты конференции:

Registration deadline /

31.05.2010 - 04.06.2010

Окончание регистрации: **31.05.2010**

PLEASE NOTE: Obligatory fields are marked with an asterisk (*).

ВНИМАНИЕ: Обязательные поля отмечены звёздочкой (*).

1. PARTICIPANT / УЧАСТНИК

* Salutation / Обращение

Mr. Ms. Prof. Miss. Mrs. Dr.

* Last Name (Family Name) / Фамилия _____

* First Name (Given Name) / Имя _____

* Organisation / Учреждение _____

* Official Position / Должность _____

* Speciality / Специальность _____

* Street / Адрес _____

* City / Город _____

* Zip/Postal code / Индекс _____

* Country / Страна _____

* E-Mail / Эл.почта _____

* Telephone / Телефон _____

* Language / Рабочий язык _____

PAYER / ПЛАТЕЛЬЩИК**2.**
 Person Company

- * Name / Имя _____
- Reg. number / Рег. номер _____
- * Street / Адрес _____
- * City / Город _____
- * Zip/Postal code / Индекс _____
- * Country / Страна _____
- * Telephone / Телефон _____
- Fax / Факс _____
- * E-Mail / Эл.почта _____

3. ARRIVAL / ПРИБЫТИЕ**DEPARTURE / ОТБЫТИЕ**

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> * Date / Дата прибытия _____
(dd.mm.yyyy) * Time / Время прибытия _____
(hh:mm) * Transport type / Вид транспорта _____ * Flight Nr./Trip / Номер рейса _____ | <ul style="list-style-type: none"> * Date / Дата отбытия _____
(dd.mm.yyyy) * Time / Время отбытия _____
(hh:mm) * Transport type / Вид транспорта _____ * Flight Nr./Trip / Номер рейса _____ |
|--|--|

4. TRANSFER (airport-hotel-airport) / ТРАНСФЕР
 Airport-hotel. One way / В гостиницу **20.00** EUR

 Hotel-airport. One way / Из гостиницы **20.00** EUR

 Roundtrip / В гостиницу и обратно **40.00** EUR

 Pick up time from hotel / Время сбора из гостиницы _____
(hh:mm)

5. ENTRY VISA / ВИЗА

Entry visa required

Entry visa not required

If you require an entry visa, please fill in the following data and you will be contacted regarding further procedures.

Please send us a copy of your passport (page with a photo) to our e- mail: info@touchandtravel.lv. Please note that validity of your passport should be not less than 3 months.

Если вам необходима въездная виза, то заполните следующие поля, и мы с вами свяжемся для дальнейшего оформления.

Пожалуйста, пришлите копию паспорта (лист с Вашей фотографией) на наш электронный адрес: info@touchandtravel.lv.

Пожалуйста, примите во внимание то, что срок годности паспорта должен быть не меньше чем 3 месяца.

Invitation registration costs / Стоимость приглашения - 20.00 EUR.

>>> Details about visa / Подробная информация о визе

Last Name (Family Name) / Фамилия

_____ (latin letters only/латинскими буквами)

First Name (Given Name) / Имя

_____ (latin letters only/латинскими буквами)

Citizenship / Гражданство

Place of birth (Country) / Место рождения (страна)

Place of birth (City) / Место рождения (город)

Date of Birth / Дата рождения

_____ (dd.mm.yyyy)

Organization of Employment / Учреждение

Official position / Должность

Country (Home) / Страна проживания

City (Home) / Город проживания (прописка)

Address (Home) / Адрес, домашний (прописка) _____

Passport Number / Номер паспорта _____

Passport valid till / Паспорт годен до _____
(dd.mm.yyyy)

Visa valid from / Срок годности визы с _____
(dd.mm.yyyy)

Visa valid till / Срок годности визы до _____
(dd.mm.yyyy)

Comment / Примечание _____

6.

*REGISTRATION FEES / РЕГИСТРАЦИЯ

registration till:

регистрация до:

31.05.2010

- | | | |
|--------------------------|----------------------------------|------------|
| <input type="checkbox"/> | A – Delegates (ICAR + INTERBULL) | 700.00 EUR |
| <input type="checkbox"/> | B - Interbull Delegates | 500.00 EUR |
| <input type="checkbox"/> | C - Daily visitors | 240.00 EUR |

- | | | Number of person | |
|--------------------------|-------------------|------------------|-----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | 31.05.2010 | 1st. Day | x <input type="text"/> 240.00 EUR |
| <input type="checkbox"/> | 01.06.2010 | 2nd. Day | x <input type="text"/> 240.00 EUR |
| <input type="checkbox"/> | 02.06.2010 | 3rd. Day | x <input type="text"/> 240.00 EUR |
| <input type="checkbox"/> | 03.06.2010 | 4th. Day | x <input type="text"/> 240.00 EUR |
| <input type="checkbox"/> | 04.06.2010 | 5th. Day | x <input type="text"/> 240.00 EUR |

Technical program / Служебная программа

Please choose only one technical tour you would like to attend:/ Пожалуйста, выберите только один технический тур, в котором Вы желали бы участвовать:

- 03.06.2010 09:00 AM - 06:30 PM Technical Program Nr. 5
- 03.06.2010 01:00 PM - 06:30 PM Technical Program Nr. 6

Post Conference Tours / Дополнительная программа

Choose events you would like to attend / Выберите мероприятия для участия:

- | | | | | Number of person | |
|--------------------------|------------|---------------------|--|------------------------|------------|
| <input type="checkbox"/> | 05.06.2010 | 09:00 AM - 04:00 PM | Full Day Tour to Riga & Jurmala | x <input type="text"/> | 55.00 EUR |
| <input type="checkbox"/> | 05.06.2010 | 09:00 AM - 12:00 PM | Half Day City tour of Riga | x <input type="text"/> | 35.00 EUR |
| <input type="checkbox"/> | 05.06.2010 | 09:00 AM - 07:00 PM | Two full-day tour to Latgale, the Southern part of Latvia. | x <input type="text"/> | 155.00 EUR |

Hotels / Гостиница

Please choose one of the following hotels (special conference rates). Rates are per room per night, breakfast & taxes included.

Выберите один из следующих отелей. Цена за ночь, в цену включён завтрак.

- | | | | Rate per night |
|--------------------------|--|------------------|----------------|
| <input type="checkbox"/> | Reval Hotel Latvia (Conference Hotel) 4* | Single, Standard | 85.00 EUR |
| <input type="checkbox"/> | Reval Hotel Latvia (Conference Hotel) 4* | Double, Standard | 90.00 EUR |
| <input type="checkbox"/> | No Accommodation / Без отеля | | |

Sharing / Совместное проживание

Important note:

If you choose "Sharing with", then person entered in the field below doesn't need separate hotel reservation.

Therefore, when registering this person him/herself, please tick - "NO NEED FOR HOTEL ACCOMMODATION"

Важно:

Если вы выбираете "Совместно с", то для персоны указанной в этом поле не нужна отдельная резервация комнаты.

Поэтому, когда будете регистрировать эту персону, выберите опцию - "БЕЗ ОТЕЛЯ"

Room used as single / Комната для одного

Sharing with / Совместно с

Sharing with / Совместно с _____

7. ACCOMPANYING PERSON / СОПРОВОЖДАЮЩАЯ ПЕРСОНА

* Last Name (Family Name) / Фамилия

* First Name (Given Name) / Имя

If you have more than one accompanying person travelling with you, please submit all information about these persons using COMMENT box below.

Если сопровождающих персон больше одной, то введите информацию о персонах в разделе ПРИМЕЧАНИЕ, внизу.

8.**ENTRY VISA / ВИЗА** Entry visa required Entry visa not required

If you require an entry visa, please fill in the following data and you will be contacted regarding further procedures.

Please send us a copy of your passport (page with a photo) to our e- mail: info@touchandtravel.lv. Please note that validity of your passport should be not less than 3 months.

Если вам необходима въездная виза, то заполните следующие поля, и мы с вами свяжемся для дальнейшего оформления.

Пожалуйста, пришлите копию паспорта (лист с Вашей фотографией) на наш e-майл: info@touchandtravel.lv.

Пожалуйста, примите во внимание то, что срок годности паспорта должен быть не меньше чем 3 месяца.

Invitation registration costs / Стоимость приглашения - 20.00 EUR.

>>> Details about visa / Подробная информация о визе

Last Name (Family Name) / Фамилия

_____ (latin letters only/латинскими буквами)

First Name (Given Name) / Имя

_____ (latin letters only/латинскими буквами)

Citizenship / Гражданство

Place of birth (Country) / Место рождения (страна)

Place of birth (City) / Место рождения (город)

Date of Birth / Дата рождения

_____ (dd.mm.yyyy)

Organization of Employment / Учреждение

Official position / Должность

Country (Home) / Страна проживания

City (Home) / Город проживания (прописка)

Address (Home) / Адрес, домашний (прописка)

Passport Number / Номер паспорта _____
 Passport valid till / Паспорт годен до _____
 (dd.mm.yyyy)

Visa valid from / Срок годности визы с _____
 (dd.mm.yyyy)

Visa valid till / Срок годности визы до _____
 (dd.mm.yyyy)

Comment / Примечание _____

9. REGISTRATION FEE FOR ACCOMPANYING PERSON

			registration till: регистрация до:	
			31.05.2010	
<input type="checkbox"/>	Accompanying person		500.00 EUR	
<input type="checkbox"/>	C - Daily visitors		240.00 EUR	
			Number of person	
<input type="checkbox"/>	31.05.2010	1st. Day	x <input type="text"/>	240.00 EUR
<input type="checkbox"/>	01.06.2010	2nd. Day	x <input type="text"/>	240.00 EUR
<input type="checkbox"/>	02.06.2010	3rd. Day	x <input type="text"/>	240.00 EUR
<input type="checkbox"/>	03.06.2010	4th. Day	x <input type="text"/>	240.00 EUR
<input type="checkbox"/>	04.06.2010	5th. Day	x <input type="text"/>	240.00 EUR

Technical program / Служебная программа

Please choose only one technical tour you would like to attend:/ Пожалуйста, выберите только один технический тур, в котором Вы желали бы участвовать:

03.06.2010 09:00 AM - 06:30 PM Technical Program Nr. 5

03.06.2010 01:00 PM - 06:30 PM Technical Program Nr. 6

Conference tours for accompanying persons / Предлагаемые туры, для сопровождающей персоны:

Please note that you can choose one tour on 2.06. free of charge / Пожалуйста примите во внимание, что Вы можете выбрать один тур бесплатно на 02.06

				Number of person	
<input type="checkbox"/>	01.06.2010	09:00 AM - 01:00 PM	Half Day City tour of Riga, incl. tour to Opera House & lunch.	x <input type="text"/>	65.00 EUR
<input type="checkbox"/>	01.06.2010	09:00 AM - 01:00 PM	Half Day Tour to Open Air museum and Dole Island	x <input type="text"/>	50.00 EUR
<input type="checkbox"/>	02.06.2010	09:00 AM - 05:00 PM	Full Day Tour to Jurmala and the medieval Jaunpils Castle. (Free of Charge!)	x <input type="text"/>	0.00 EUR
<input type="checkbox"/>	02.06.2010	09:00 AM - 05:00 PM	Full Day tour to Mezotne Palace, Bauska Castle & Rundale Palace. (Free of Charge!)	x <input type="text"/>	0.00 EUR
<input type="checkbox"/>	05.06.2010	09:00 AM - 04:00 PM	Full Day Tour to Riga & Jurmala	x <input type="text"/>	55.00 EUR
<input type="checkbox"/>	05.06.2010	09:00 AM - 12:00 PM	Half Day City tour of Riga	x <input type="text"/>	35.00 EUR
<input type="checkbox"/>	05.06.2010	09:00 AM - 07:00 PM	Two full-day tour to Latgale, the Southern part of Latvia.	x <input type="text"/>	155.00 EUR

10. CONFIRMATION / ПОДТВЕРЖДЕНИЕ

- Deadline for the hotel booking is **25.05.2010**
- Hereby I confirm if I have not made payment until 25.05.2010, my booking will be cancelled.
- Срок оплаты за резервацию отеля **25.05.2010**
- Согласен с тем, что если я не оплачу резервацию до 25.05.2010, то мой заказ будет аннулирован.

11. CANCELLATIONS / ОТКАЗ

- **Cancellation policy for registration fee:**
In case of cancellation before **15 th. of May, 2010** – full registration fee will be refunded.
If cancellation is made before **25 th. of May, 2010** – administration fee 300,- EUR will be detained.
After **26nd. of May, 2010** – no refund of registration fee can be made.
All cancelations have to be made via e-mail, fax or mail to the Organizing Committee and confirmed.
All refunds will be available after the meeting.

• **Cancellation policy for accommodation:**

In case of cancellation before **15 th. of May, 2010** – full amount will be refunded.

After **15 th. of May, 2010** – first night price will be charged.

Less than 48 hours prior to arrival or in case of "no-show" - full amount will be charged.

Правила отказа для регистрации:

В случае отказа до **15 мая 2010** – возвращается полная стоимость регистрации.

В случае отказа до **25 мая 2010** – администраторский налог 300 EUR будет вычтен из возвращённой стоимости.

После **26 мая 2010** – стоимость резервации не возвращается.

Все заявки на отказ должны быть отправлены на электронный адрес, факс или почтой в организационный комитет и подтверждены.

Возврат денег будет произведён после окончания конференции.

• **Правила отказа для резервации отеля:**

В случае отказа до **15 мая 2010** – возвращается полная стоимость.

После **15 мая 2010** – не возвращается стоимость одного дня в отеле.

В случае отказа за 48 часов до прибытия или в случае неприбытия - полная стоимость не возвращается.

12. COMMENT / ПРИМЕЧАНИЕ

Please provide invoice and send it to above e-mail / Пришлите счёт на указанный выше электронный адрес

I agree with the terms and conditions above / Я согласен с правилами и условиями указанными выше

If you need an assistance to complete this registration form please call +371 67095067

Если вам необходима помощь при заполнении этой формы, пожалуйста, звоните +371 67095067

ICAR organizers:

Contact the ICAR 2010 Secretariat:
State agency 'Agricultural data centre'
Republikas square 2, Riga, LV-1010, Latvia
Phone: +37167095067, +371 67095051
Fax: +371 67027006
E-mail: icar2010@ldc.gov.lv
www.icar2010.lv

and Touch and Travel Company
30-38 Tomsona Street,
Riga, LV-1013, Latvia
direct ph.: +371 6 7374975
fax: +371 6 7374976
info@touchandtravel.lv